

CardioChek[®]

Kolesterol testsystem Bruksanvisning



För professionellt- och privat bruk

CardioChek 

CardioChek  PA

CardioChek® brand analyzers:

- CardioChek®
- CardioChek® PA
- CardioChek® Portable Blood Test System
- CardioChek® Cholesterol Test System

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

I. Introduktion.....	4
II. Användning av bruksanvisningen.....	5
III. Introduktion av CardioChek.....	6
CardioChek testsystem	
MEMo Chip™	
PTS Panels® mätstickor	
IV. Inställning	9
Installera batterier	
CardioChek menystystem	
Hur man stänger av mätaren	
Inställning av språk	
Inställning av tid	
Inställning av datum	
Inställning av enheter	
Inställning av ljud	
Inställning för printar	
V. Kontroll av systemet	19
Kontrollmätsticka	
Kvalitetskontroll	
VI. Kvalitetskontroll	21
Utföra ett kontrolltest	
VII. Utföra ett test.....	23
Blodprov	
Testtillbehör	
Snabbguide	
VIII. Minne.....	27
Se lagrade resultat	
Rensa minnet	
IX. Skötsel och rengöring	29
Förvaring och hantering	
Rengöring	
X. Problemsökning.....	31
XI. CLIA information.....	34
XII. Specifikationer.....	35
XIII. Kontaktinformation.....	36
Hjälp	
XIV. Garanti.....	37
XV. Symboler	38
XVI. Index.....	39

I. INTRODUKTION

Tack för att du har valt en CardioChek kolesterolmätare från Polymer Technology Systems, Inc. (PTS).

Mätaren finns tillgänglig i två modeller: CardioChek och CardioChek PA. CardioChek PA klarar av alla mätstickor från PTS, både singel- och multitester, det går även att ansluta en printer till CardioChek PA.

CardioChek är en snabb, bärbar och tillförlitlig helblodsmätare. I testsystemet ingår en mätare och separata PTS-mätstickor och MEMo Chip™. Det här systemet är ämnat för *in vitro* diagnostik och för tester på helblod. Med det här systemet är det enkelt att mäta olika blodkomponenter från ett litet prov. Med systemet är det möjligt att mäta lipider (totalkolesterol, HDL-kolesterol, LDL-kolesterol och triglycerider) och testa diabetes och andra sjukdomstillstånd.

CardioChek använder reflektiv fotometri för analysen. Mätaren läser av färgvariationen som uppstår på en mätsticka efter att blodet är applicerat på mätstickan.

Vänligen läs igenom hela den här bruksanvisningen innan mätaren används första gången. Det finns även viktig information att läsa i mätstickornas förpackningar (endast engelska).

Polymer Technology Systems, Inc.

Auktoriserad distributör för PTS i Sverige, Norge, Finland och Danmark:

MedCam AB
Stora vägen 31
513 33 Fristad
Sverige

II. ANVÄNDNING AV BRUKSANVISNINGEN

I den här bruksanvisningen finns all nödvändig information för att genomföra korrekta tester med CardioChek. För extra och specifik information för varje typ av mätsticka, vänligen läs instruktionerna som finns i mätstickornas förpackning (endast engelska). Den här bruksanvisningen är skapad för att det ska vara enkelt för en ny användare att använda testutrustningen. Efter att hela bruksanvisningen är läst, går det bra att läsa varje sektion för sig.

Om det uppstår frågor om det här systemet, vänligen kontakta inköpsstället eller MedCam AB:

MedCam AB

Tel: 033-23 30 50

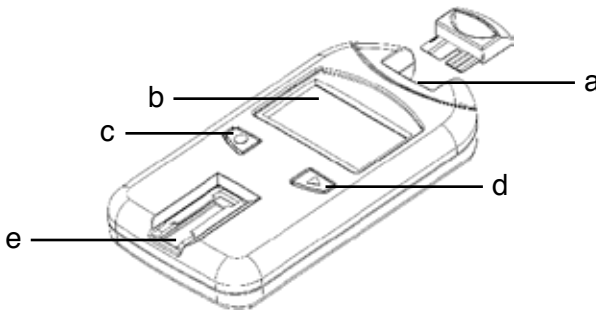
Fax: 033-23 30 59

E-post: info@medcam.se

III. INTRODUKTION AV CARDIOCHEK

CardioChek testsystem:

CardioChek testsystem består övergripande av tre delar. Dessa är; mätaren, PTS mätstickor och ett MEMo Chip. När blod appliceras på mätstickan, uppstår en kemisk reaktion som framkallar en färgförändring. Mätaren analyserar färgreaktionen och jämför informationen med kalibreringsskurvan som är lagrad i MEMo Chipet. Mätaren konverterar färgavläsningen till ett testresultat, som visas i displayen.



Plats för MEMo Chip (a)

Utrymme för MEMo Chipet finns högst upp på mätaren.

Display (b)

Displayen visar testresultat, meddelanden, tid, datum och lagrade resultat.

ENTER knappen (c)

Tryck på den här knappen för att starta mätaren eller för att acceptera nuvarande menyval.

NÄSTA knappen (d)

Tryck på den här knappen för att starta mätaren eller för att gå vidare till nästa menyval.

Plats för mätsticka (e)

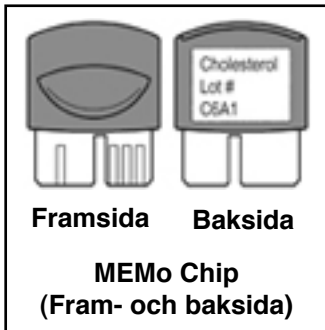
Utrymmet för mätstickan finns nertill på mätaren.

Mätstickan sätts in med de upphöjda strecken uppåt.

III. INTRODUKTION AV CARDIOCHEK fortsättning

MEMo Chipet

Varje förpackning med PTS mätstickor innehåller ett färgkodat MEMo Chip.



MEMo Chip

Det färgkodade MEMo Chipet innehåller inställningarna för varje test. Framsidan av MEMo Chipet har plats för ett finger. Baksidan har en etikett med mätstickans namn och Lot-nummer. Se alltid till att MEMo Chipet sätts in med fingerplatsen uppåt.

Vad gör MEMo Chipet?

MEMo Chipet innehåller korrekta inställningar för mätstickan som skall användas.

- Avläser mätstickans utgångsdatum.
- Säger till mätaren vilka tester som skall utföras.
- Innehåller kalibreringskurvan och Lot-numret för den specifika mätstickan.
- Kontrollerar testsekvenser och tidsintervaller.
- Fastställer mätgränserna för testet.

Instruktioner för användning av MEMo Chipet:

- MEMo Chipet måste sitta i för att kunna utföra ett test.
- Använd endast det MEMo Chip som finns i respektive förpackning mätstickor. Lot-numret på varje burk mätstickor, MEMo Chip och det som visas i displayen måste vara samma.
- Om MEMo Chipets utgångsdatum är passerat kommer det att visas *EXPIRED LOT i displayen*.
- Om MEMo Chipet är försvunnet eller skadat, vänligen kontakta inköpsstället eller MedCam AB.

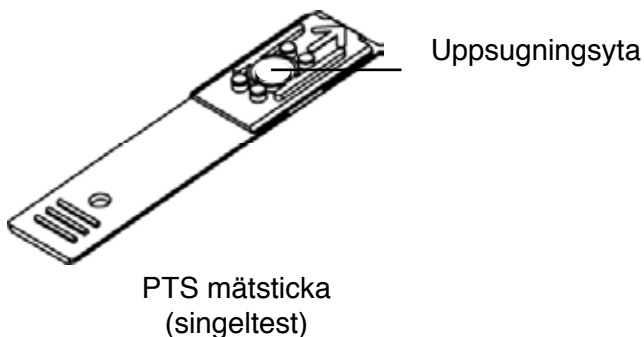
III. INTRODUKTION AV CARDIOCHEK fortsättning



Anv. av MEMo Chipet (fortsättning): Utrymmet för MEMo Chipet finns upptill på CardioChek. MEMo Chipet sätts in med fingerplatsen uppåt.. Tryck handfast, men försiktigt, till MEMo Chipet är helt insatt. **Viktigt:** Var försiktig så att elektroderna inte bryts.

Mätstickan

För att göra blodtester på CardioChek, använd specifik mätstickan för respektive test. Mätstickan sätts in i mätaren, sedan appliceras blodet på uppsugningsytan på mätstickan. En kemisk reaktion uppstår som skapar en färgförändring. Mätaren analyserar färgreaktionen och jämför den med informationen med kalibreringskurvan som finns i MEMo Chipet. Mätaren konverterar färgavläsningen till ett testresultat som visas i displayen. Vare förpackning med PTS mätstickor innehåller instruktioner och information som är specifik för varje test (endast engelska). Läs gärna igenom dessa innan första testet.



IV. INSTÄLLNING

Batterier och utbyte av batterier

Till CardioChek behövs två (2) AAA 1.5 volts alkaline batterier.

Utbyte av batterier:

Mätaren kommer att visa i displayen när batterierna skall bytas. När displayen visar CHANGE BATTERY, går det inte att utföra några mer tester innan batterierna är utbytta. Använd alltid alkalinebatterier. Vi rekommenderar att det alltid finns extra batterier nära till hands. För att öka batterierna livslängd, ta ut mätstickan så fort resultatet visas. Tid, datum och lagrade resultat kommer inte att raderas när batterierna byts ut.

Hur batterierna byts ut:

1. Öppna batteriluckan på baksidan av CardioChek genom att trycka ner den och föra den i pilens riktning (mot MEMo Chipets plats).
2. Ta bort de gamla batterierna.
3. Sätt in de nya batterierna med den positiva (+) delen mot vänster för det övre batteriet och till höger på det nedre batteriet, som är markerat inne i batterifacket.
4. Sätt tillbaka batteriluckan. Kontrollera så att batterierna är korrekt insatta genom att trycka på någon av CardioCheks knappar för att se så att den startar.


VARNING! Kassera de gamla batterierna på korrekt sätt.

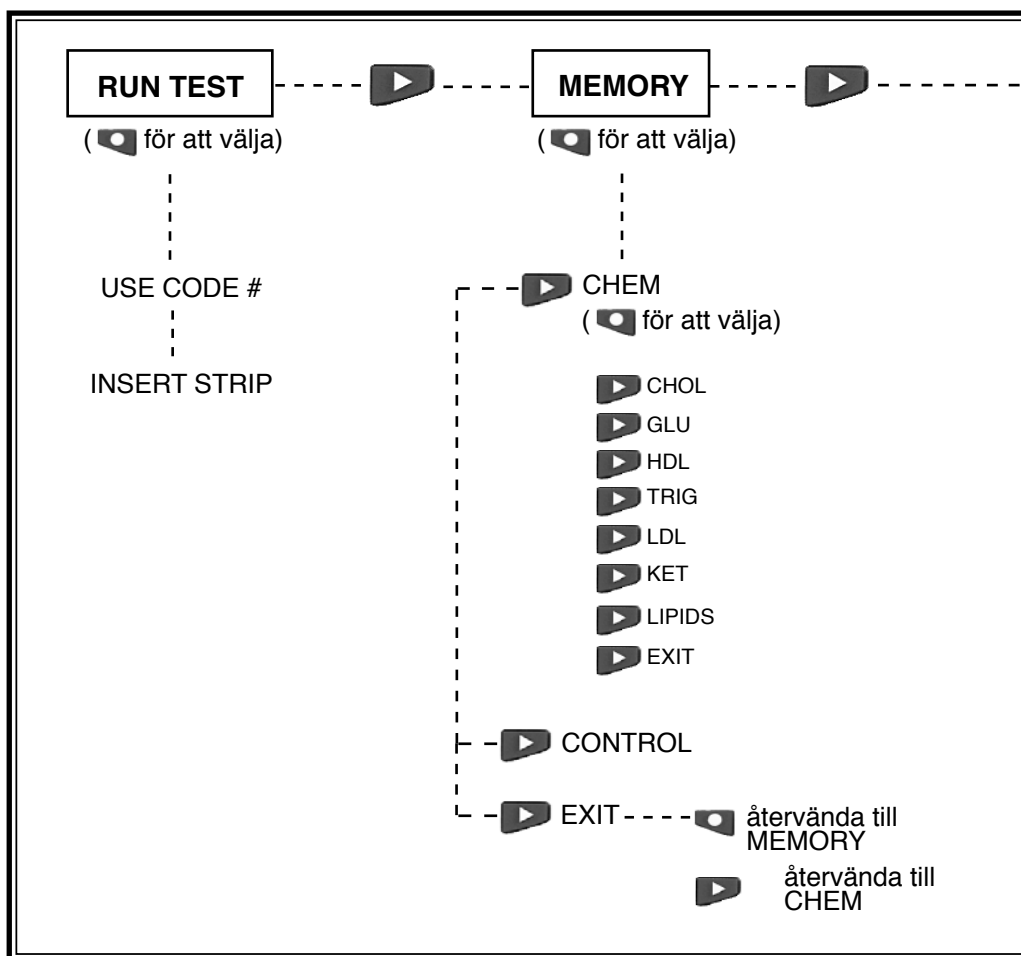
IV. INSTÄLLNING, fortsättning

CardioCheks Menysystem


Diagrammet nedan visar en överblick över CardioCheks menysystem. Detaljerad information om varje meny kommer senare i den här bruksanvisningen.

Knappar

ENTER  **Knappen:** Tryck på den här knappen för att starta mätaren eller för att acceptera nuvarande menyval.

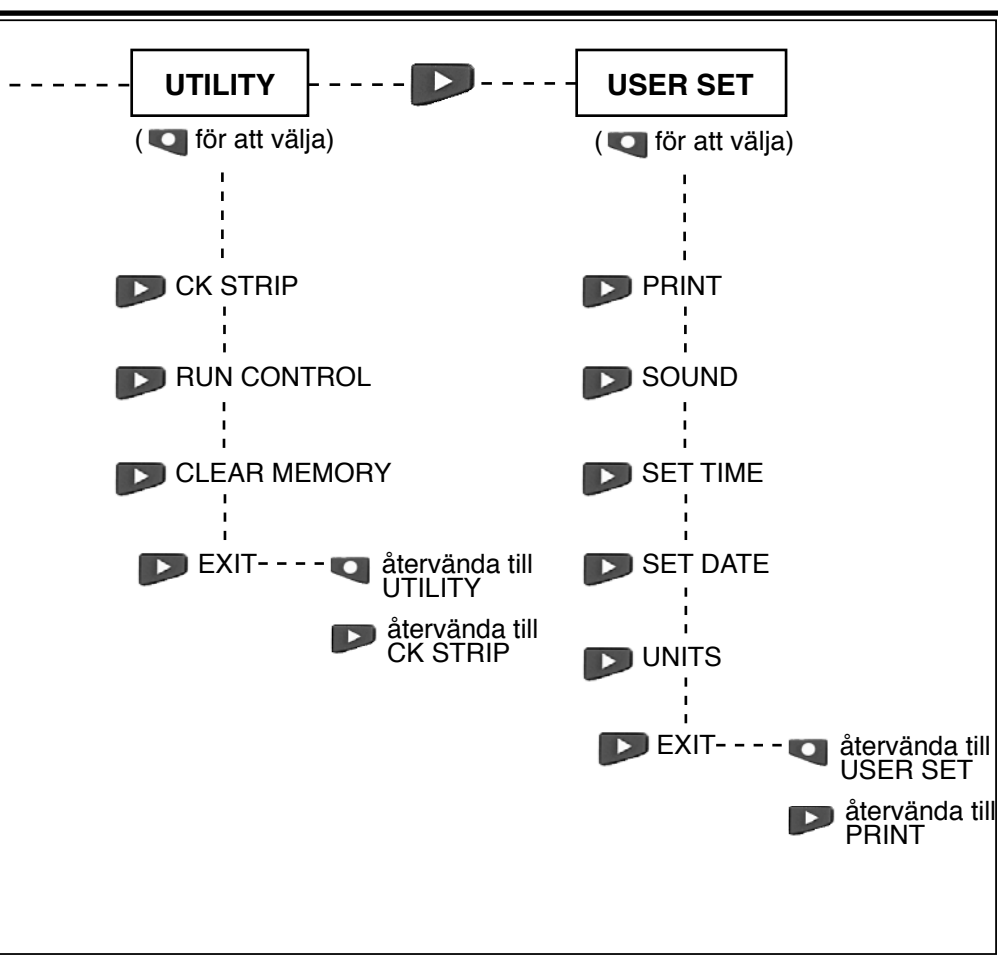


IV. INSTÄLLNING, fortsättning

NÄSTA  Knappen: Tryck på den här knappen för att starta mätaren eller för att gå vidare till nästa menyval.



- Håll ner båda knapparna för att stänga av mätaren, när någon av huvudmenyerna visas. (RUN TEST, MEMORY, UTILITY, or USER SET)



IV. INSTÄLLNING, fortsättning

Stänga av mätaren:

För att stänga av mätaren, hålls båda knappar nere samtidigt i 3 sekunder, när någon av huvudmenyerna visas: RUN TEST, MEMORY, UTILITY, or USER SET. Efter 3 minuter utan att mätaren använts, räknar den ner 10 sek, för att sedan stänga av sig själv. För att stoppa nedräkningen, tryck på någon av knapparna. Det går också bra att ta bort batterierna för att stänga av mätaren.

Första gången mätaren startar ställs språk, datum och tid in (i normala fall levereras mätaren färdiginställd)

Menyspråk

Menyspråket består av följande val:


Engelska (ENGLISH), Spanska (ESPAÑOL), Italienska (ITALIANO), Tyska (DEUTSCH), Franska (FRANÇAIS), Portugisiska (PORTUGUÊS) och Holländska (NEDERLANDS).

Inställning av språket (om det inte är inställt):

1. Starta mätaren genom att trycka på någon knapp.
2. Displayen visar LANGUAGE. Tryck Enter.
3. ENGLISH kommer visas. Tryck Enter om engelska skall väljas.
4. För att välja andra språk, tryck på Nästa-knappen tills rätt språk visas i displayen, tryck sedan på Enter. För att ställa in tiden, gå vidare till **Inställning av tid**.

IV. INSTÄLLNING, fortsättning

Återställning av språk:

1. Tillåt mätaren att stänga av sig själv eller ta ut batterierna och sätt tillbaka dem igen.
2. Håll ner Enter  i ca 5 sek, vänta tills LANGUAGE visas i displayen.
3. Tryck Enter. Tryck på Nästa för att välja språk.
4. Tryck Enter för att aktivera det valda språket. Nu visas SET TIME.

Inställning av tid:

1. Starta mätaren om den är avstängd, genom att trycka på någon knapp. Vänta tills det visas antingen INSTALL MEMO CHIP (om ett MEMo Chip inte sitter i) eller INSERT STRIP (om ett MEMo Chip sitter i). Tryck Enter. Nu visas RUN TEST.
2. Tryck Nästa tills USER SET visas.
3. Tryck Enter. Tryck Nästa tills SET TIME visas.
4. Tryck Enter och visningsalternativen visas: 12/24 HR.
5. Tryck Nästa för att växla mellan 12 tim (am/pm) visning eller 24 tim visning. Tryck Enter för att välja visningsalternativ. Displayen visar nu HOUR och siffran för nuvarande inställd timme. Om 12 tim visning valdes, visas AM/PM uppe till höger i displayen.
6. Tryck Nästa för att ändra timmar.
7. Tryck Enter för att välja timmen som visas. Nu visas MINUTE och siffran för nuvarande inställd minut.
8. Tryck Nästa för att ändra minuterna.

IV. INSTÄLLNING, fortsättning

Inställning av tid, fortsättning:

9. Tryck Enter för att välja minuten som visas. Nu visas SET TIME. För att ställa in datum, gå vidare till **Inställning av datum** - Steg 4.
10. Gå vidare genom att trycka på Nästa tills EXIT visas. Tryck Enter.
11. Tryck Nästa för att komma till menyn RUN TEST.

Inställning av datum:

1. Om RUN TEST visas, gå till steg 3. Om mätaren är avstängd, starta mätaren genom att trycka på någon knapp. Vänta till mätaren visar INSTALL MEMO CHIP eller INSERT STRIP.
2. Tryck Nästa. Nu visas RUN TEST.
3. Tryck Nästa till USER SET visas. Tryck Enter.
4. Tryck Nästa till SET DATE visas.
5. Tryck Enter och siffran för nuvarande vald månad visas.
6. Tryck Nästa för att ändra månad.
7. Tryck Enter för att välja visad månad. Nu visas DAY och siffran för nuvarande vald dag.
8. Tryck nästa för att ändra dag.
9. Tryck Enter för att välja visad dag. Nu visas YEAR och siffran för nuvarande valt år visas.
10. Tryck nästa för att ändra år.
11. Tryck Enter för att välja visat år. Nu visas SET DATE. För att ställa in enheter, gå vidare till UNITS.
12. Tryck nästa till EXIT visas. Tryck Enter.
13. Tryck nästa för att komma till menyn RUN TEST.

IV. INSTÄLLNING, fortsättning

Inställning av enhet:

CardioChek kan ställas in för att användas med enheterna; mg/dL, mmol/L eller g/L. För att ändra enheter, se nedan:

1. Om RUN TEST visas, gå till steg 3. Om mätaren är avstängd, tryck på någon av knapparna för att starta den. Vänta tills mätaren visar INSTALL MEMO CHIP eller INSERT STRIP.
2. Tryck Enter. Nu visas RUN TEST.
3. Tryck på Nästa till USER SET visas.
4. Tryck Enter. Nu visas PRINT (på CardioChek PA) eller SOUND (CardioChek).
5. Tryck Nästa till UNITS visas.
6. Tryck Enter. Displayen visar nuvarande vald enhet mg/dL, mmol/L eller g/L. Tryck Nästa till rätt enhet visas.
7. Tryck Enter för att välja visad enhet. Nu visas UNITS.
8. Tryck Nästa till EXIT visas.
9. Tryck Enter för att återgå till USER SET.
10. Tryck Nästa för att komma till RUN TEST.

Inställning av ljud:

CardioChek levereras med ljudet påslaget. För att aktivera eller avaktivera ljudet, se nedan:

1. Om RUN TEST visas, gå till steg 3. OM mätaren är avstängd, tryck på någon knapp för att starta den. Vänta till displayen visar INSTALL MEMO CHIP eller INSERT STRIP.
2. Tryck Nästa. Nu visas RUN TEST.

IV. INSTÄLLNING, fortsättning

Inställning av ljud, fortsättning

3. Tryck nästa till USER SET visas.
4. Tryck Enter och sedan Nästa till SOUND visas.
5. Tryck Enter. Nu visas BEEP ON (på) eller BEEP OFF (av).
6. Tryck Nästa för att välja BEEP OFF eller BEEP ON.
7. Tryck Enter för att välja alternativ.
8. Tryck Nästa till EXIT visas.
9. Tryck Enter för att återgå till USER SET.
10. Tryck Nästa för att komma till RUN TEST.

Introduktion till CardioChek PA printersystemet

CardioChek PA (version 2.20 eller senare) stöder utskrifter för två format, papper och etiketter, med CardioChek PA Thermal Printer eller Bärbar Printer. (Enkel CardioChek kan inte användas med printer). Mätarens version visas när mätaren startas.

Inställning för utskrift med CardioChek PA

För kompletta instruktioner, se printerns bruksanvisning.

1. Starta CardioChek PA genom att trycka på någon knapp.
2. Tryck Enter till RUN TEST visas.
3. Tryck Nästa till USER SET visas. Tryck Enter.
4. Nu visas PRINT. Tryck Enter. Nu visas MEDIA.
5. Tryck Enter för att välja typ av printmaterial (MEDIA).
Nu MEDIA följs nu av L för Etiketter (Label) eller P för Papper (Paper).
Tryck Nästa och sedan Enter för att välja printmaterialet som visas. Notera: Mätaren är förinställd på etiketter (L).

IV. INSTÄLLNING, fortsättning

Inställning för utskrift med CardioChek PA, fortsättning

6. Tryck Nästa. Nu visas COPIES. Notera: Mätaren är förinställd på en kopia.
7. Tryck Enter för att välja COPIES, tryck Nästa för att välja mellan antal kopior som skall skrivas ut; 1, 2, eller 3.
8. Tryck Enter för att välja önskvärt alternativ. Nu visas COPIES.
9. Tryck Nästa till EXIT visas. Tryck Enter.
10. Upprepa steg 9 till RUN TEST visas. Se till så att printern är avstängd.
11. Anslut mätaren till printern med den medföljande kabeln. Sätt in 9-pins kontakten i printern. Sätt in den andra änden av kabeln i uttaget för MEMo Chipet.
12. Sätt i MEMo Chipet upptill på kontakten som sitter i uttaget för MEMo Chipet.

Utskrift av resultat

När CardioChek PA har slutfört mätningen kommer det antal utskrifter som ställts in att skrivas ut automatiskt.

IV. INSTÄLLNING, fortsättning

Utskrift av resultat från minnet

(Upp till 30 resultat per kemikalie; upp till 10 kontrollresultat)

1. Starta CardioChek PA genom att trycka på någon knapp.
2. Tryck Enter till RUN TEST visas.
3. Tryck Nästa.
4. Nu visas MEMORY. Tryck Enter.
5. Tryck Enter för att välja CHEM.
6. Tryck Nästa för att välja typ av test, t.ex. LIPIDS (lipider).
7. Tryck nästa för att välja datum och tid för det testresultat som skall skrivas ut.
8. Tryck Enter för att skriva ut inställt antal kopior.
9. Kontrollresultat kan skrivas ut genom att välja CONTROL istället för CHEM och sedan välja typ av test, enligt ovan.

V. KONTROLL AV SYSTEMET

Kontrollmätsticka

En grå kontrollmätsticka (finns i varje fodral som medföljer CardioChek vid leverans) kan användas för att verifiera att mätarens elektroniska- och optiska system fungerar som det ska. Kontrollmätstickan innehåller en standardfärg som analyseras av mätaren. Förvara kontrollmätstickan i fodralet, när den inte används. Det är rekommenderat att kontrollmätstickan används när:

- mätaren används första gången.
- mätaren tappas
- ett oväntat resultat kommer

Användning av kontrollmätstickan:

1. Starta mätaren genom att trycka på någon knapp.
2. När INSTALL MEMO CHIP eller RUN TEST visas, tryck Nästa till UTILITY visas. Tryck Enter.
3. Tryck Enter när CK STRIP visas.
4. När INSERT STRIP visas, håll kontrollmätstickan vid basen och tryck in den i mätarens fack för mätstickor (nedtill) med sidan med strecken uppåt.
5. Nu bör det visas PASSED i displayen. (om det visas FAILED, se noteringen i slutet av det här avsnittet.) Ta bort kontrollmätstickan och lägg tillbaka det i fodralet.
6. Tryck Nästa till EXIT visas. Tryck Enter.
7. Tryck Nästa till RUN TEST visas.
8. Tryck Enter. Mätaren är redo för att utföra tester.

V. KONTROLL AV SYSTEMET, fortsättning

Användning av kontrollmätstickan, fortsättning

Notera: Om det visas FAILED:

1. Rengör mätsticksfönstret (där mätstickan sätts in i mätaren). Se avsnittet för Skötsel och rengöring. (sidan 29 i den här bruksanvisningen)
2. Kontrollera kontrollmätstickan så den inte är skadad eller smutsig. Använd en annan (hel och ren) kontrollmätsticka och gör om kontrolltestet.
3. Se avsnittet för Problemsökning.

Kvalitetskontroll

Kontrollvätskor (material för kvalitetskontroll) är lösningar för vilken ett förväntat analytiskt gränsvärde är upprättat. Kontrollvätskorna används för att kontrollera tillförlitligheten på systemet: CardioChek (mätaren), MEMo Chipet och mätstickorna. Använd kontrollmaterial utgivna av PTS, Inc.

PTS PANELS Multi-Chemistry Controls Artikelnr. 0721

PTS PANELS HDL Controls Artikelnr. 0722

För utförligare information, se instruktionerna i förpackningen med kontrollvätskorna.

Professionell sjukvård bör följa sin organisations riktlinjer och

rutiner för användning och utförande av kvalitetskontroller.

VIKTIGT: Använd inte kontrollvätskor som passerat utgångsdatum. Kontrollera utgångsdatumet (står på förpackning och flaskor) innan användning!

För utförande av kvalitetskontroll, se avsnitt VI.

KVALITETSKONTROLL MED KONTROLLVÄTSKA

För att genomföra en kvalitetskontroll behövs:

- CardioChek eller CardioChek PA
- PTS mätstickor
- Kontrollvätskor
- Instruktioner för kvalitetskontroll

VI. KVALITETSKONTROLL

Kvalitetskontroll

Kvalitetskontroll används för att säkerställa så att alla delar i systemet fungerar korrekt och att testresultaten är tillförlitliga inom ramen för testsystemet. Gränsvärdena för kontrollvätskorna finns i kontrollvätskornas förpackning eller på www.cardiochek.com. Hemanvändare bör göra ett kontrolltest varje gång en förpackning mätstickor med nytt Lot-nummer börjar användas och när det gått mer än en månad sedan en förpackning mätstickor använts.

Professionell sjukvård bör följa sin organisations riktlinjer och rutiner för användning och utförande av kvalitetskontroller. Det rekommenderas att kontrolltester utförs minst en gång per månad, när ett nytt Lot-nummer börjar användas eller när resultaten inte verkar stämma och vid alla andra tillfällen enligt organisationens riktlinjer.

Utföra ett kontrolltest:

1. Sätt i MEMo Chipet med Lot-numret för de mätstickor som skall testas.
2. Starta mätaren genom att trycka på någon knapp.
3. Tryck Nästa till UTILITY visas. Tryck Enter.
4. Tryck Nästa till RUN CONTROL visas växlande. Tryck Enter.
5. Sätt i mätstickan i mätaren. Mätaren visar nu APPLY SAMPLE. Det innebär att systemet är redo för en kontroll.
 - a. Sätt på locket på mätsticksburken på en gång och se till att det är ordentligt stängt.

VI. KVALITETSKONTROLL, fortsättning

Utföra ett kontrolltest, fortsättning

6. Ta av locket från kontrollvätskan och vänd den uppochner.
 - a. VÄTSKAN MÅSTE APPLICERAS PÅ MÄTSTICKAN INOM 10 SEK FRÅN ATT DEN TAGITS UR BURKEN.
7. Håll flaskans öppning rakt över uppsugningsfältet på mätstickan.
8. Pressa fram en droppe av vätskan.
9. Låt droppen falla rakt ner på uppsugningsfältet på mätstickan. Se till så att flaskan inte rör vid mätstickan.
10. Sätt tillbaka korken/locket på flaskan.
11. Under mätningen visas CONTROL i displayen. Resultatet visas efter 1-2 min.
12. Jämför resultatet med gränsvärdestabellen som finns i förpackningen med kontrollvätskorna.
13. Kontrollresultatet lagras i mätarens minne.
14. För att gå ur den här menyn, tryck två gånger på Enter. Nu visas RUN CONTROL.
15. Tryck Nästa till EXIT visas. Tryck Enter.
16. Tryck Nästa till RUN TEST visas.

Om testresultaten är utanför tabellens gränsvärden:

1. Kontrollera så att mätsticksfönstret är rent.
2. Kontrollera så att vätskor och mätstickor inte passerat utgångsdatum.
3. Kontrollera så att MEMo Chipets Lot-nummer är samma som mätstickornas.
4. Upprepa testet med nya mätstickor och nytt MEMo Chip.
5. Ring kundservice (inköpsställe eller MedCam AB) för ytterligare hjälp.

VII. UTFÖRA ETT TEST

Blodtest

I varje förpackning mätstickor finns instruktioner på engelska om mätstickan och testutförande. Läs gärna igenom dessa instruktionerna också, innan testerna börjar.

Testutrustning

För att utföra ett blodtest behövs:

- CardioChek
- PTS-mätstickor
- MEMo Chip med samma Lot-nummer som mätstickorna
- Lansett
- Kapillärpipett
- Torrservert
- Spritservett (ej nödvändigt)

Mätaren behöver helblod för att kunna utföra ett test. Använd inte mätaren i direkt ljus. Se avsnittet för Skötsel och rengöring.

Tips för att erhålla ett bra blodprov:

1. Värm fingret för att få ett bra blodflöde.
2. Låt armen hänga rakt ner utmed sidan för att blodet skall rinna till fingertopparna.
3. Tvätta händerna i varmt vatten med tvål. Torka händerna ordentligt. Om spritservett används, låt fingret lufttorka innan testet.

VII. UTFÖRA ETT TEST, fortsättning

Utföra blodprovstagningen:

Utföra ett fingerstick:

1. Rengör fingret. Se till så att fingret är helt torrt.
2. Använd en oanvänd, steril lansett för att sticka hål i fingret.
3. Stick hål på sidan av fingertoppen, inte på mitten. Se bilden nedan.

KORREKT SÄTT ATT
STICKA HÅL I FINGRET



4. För att pressa fram en bloddroppe, tryck varsamt på fingret med början nära handflatan och pressa sedan mot hålet. Torka bort den första bloddroppen med en torrsvett och använd den andra bloddroppen. Pressa helst fram en hel bloddroppe innan pipetten börjar suga upp, för att fylla pipetten snabbare.
5. Läs instruktionerna i varje mätsticksförpackning för att se specifika instruktioner för varje mätsticka, t.ex. vilken blodvolym som skall användas. Använd en pipett med rätt storlek för att få rätt mängd blod på mätstickan.
6. Se till så att mätstickan är helt intryckt i sitt fack.
7. Använd endast mätsticka och lansett en gång. Kassera sedan på korrekt sätt.

VII. UTFÖRA ETT TEST, fortsättning

Professionell sjukvård: Om mätaren används för att testa flera personer, se till så att rätt hygienföreskrifter efterföljs. Använd lansetten en gång, kassera den sedan.

Varning! Hantera allt material som kommer i direkt kontakt med blod enligt gällande föreskrifter.

Utföra ett test:

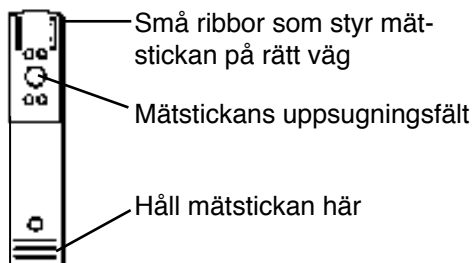
1. Sätt ett MEMO Chip med samma Lot-nummer som det mätstickor som skall användas.
2. Sätt i MEMO Chipet med fingersidan uppåt och sidan med Lot-numret nedåt.
3. Starta mätaren genom att trycka på någon knapp.
4. När INSERT STRIP visas, sätt in mätstickan i avsett fack så långt in det går.
5. Ta ett blodprov på rätt utfört sätt.
6. När APPLY SAMPLE visas, applicera blodet på mätstickan. Läs instruktionerna i varje mätsticksförpackning för att se specifika instruktioner för varje mätsticka, t.ex. vilken blodvolym som skall användas.
7. Resultatet visas efter 1-2 min.
8. Ta bort mätstickan och kassera den.
9. När mätstickan är borttagen stänger mätaren av sig själv efter 3 min, om den inte används.

Viktigt! Lämna aldrig någon mätsticka eller kontrollmätsticka i mätaren. Mätaren kan då inte stänga av sig själv, vilket förkortar batteriernas livslängd.

VII. UTFÖRA ETT TEST, fortsättning

Snabbguide för att utföra ett test

1. Sätt i ett MEMo Chip med samma Lot-nummer som mätstickorna. Starta mätaren genom att trycka på någon knapp. Nu visas Lot-numret i displayen.
2. När INSERT STRIP visas, håll i den räfflade sidan på mätstickan och tryck in den så långt det går.
3. När APPLY SAMPLE visas, applicera helblodet med en pipett med rätt volym*, på mätstickans uppsugningsfält.
4. Inom två minuter visas resultatet i displayen. Ta bort och kassera mätstickan. Applicera inte mer blod på en sticka som redan använts.



* Singeltest: 15 μ l. Dubbeltest: 30 μ l. Multitest: 40 μ l
Se även instruktioner i varje mätstickas förpackning för mer information (engelska).

VIII. MINNE

Testresultaten sparas automatiskt i mätarens minne. CardioChek sparar upp till 30 olika kemikalier i minnet och 10 värden från kontrolltesterna. Mätaren lagrar i ordningsföljd med det senaste testet först. Minnet raderas inte när batterierna byts.

Se lagrade resultat:

1. Starta mätaren genom att trycka på någon knapp. Om mätaren visar INSTALL MEMO CHIP gå till Steg 2. Om mätaren visar INSERT STRIP tryck Enter.
2. Tryck Nästa till MEMORY visas.
3. Tryck Enter. Nu visas CHEM.
4. Tryck Enter, tryck Nästa för att välja kemikalie. (Notera: Innan ett test har utförts, visas inte namnet på kemikalien i displayen.)
5. Tryck Enter för att se testresultatet med tid och datum.
 - a. För att se kontrollresultat, tryck Nästa till EXIT visas. Tryck Enter. Tryck Nästa till CONTROL visas.
 - b. Tryck Enter för att välja kontrolltestresultat.
 - c. Exempel: För att se en Lipidpanels resultat, när CHEM visas, tryck Nästa till LIPIDS visas, tryck ENTER. Tid och datum visas. Tryck ENTER när rätt tid och datum visas. Tryck Nästa för att bläddra mellan resultaten.
6. För att gå ur menyn, tryck Nästa till EXIT visas, tryck Enter. Upprepa detta till RUN TEST visas.

VIII. MINNE, fortsättning

Rensa minnet:

1. Starta mätaren genom att trycka på någon kanpp. Vänta till mätaren vissare antingen INSTALL MEMO CHIP eller INSERT STRIP.
2. Tryck Enter, tryck Nästa till UTILITY visas. Tryck Enter.
3. Tryck Nästa till CLEAR MEMORY visas. Tryck Enter.
4. Tryck Nästa till CLR YES visas. Tryck Enter. Nu visas ERASE, CLEARED och CLEAR MEMORY.
5. För att gå ur menyn, tryck Enter till EXIT visas, tryck Enter. Tryck Nästa för att komma till RUN TEST.

IX. SKÖTSEL OCH RENGÖRING

Förvaring och hantering

- Hantera CardioChek försiktigt; tappa den inte.
- Förvara och använd inte CardioChek i direkt ljus, som t.ex. solljus, under lampor eller vid fönster.
- Utsätt inte CardioChek eller dess tillbehör för hög luftfuktighet, extrem värme, kyla, damm eller smuts. Förvara CardioChek i rumstemperatur (20-25°C) med 20-80% luftfuktighet - Relative Humidity (RH). **Låt den inte frysa.** Om förvaringstemperaturen är lägre 18° C låt mätaren värmas upp till 18° C i minst 30 minuter till 1 timme före användning.
- Skrapa eller skada inte mätsticksfönstret eller mätstickans yta. Läs gärna igenom instruktionerna och informationen som finns i varje förpackning mätstickor (endast engelska) för mer information om hantering och förvaring av mätstickorna.

IX. SKÖTSEL OCH RENGÖRING, fortsättning

Rengöring

1. Rengöring av mätsticksfönstret.
2. Ta fram en spritservett.
3. Vik spritservetten och rengör det optiska glaset försiktigt. Om ytan är väldigt smutsig, kan det behövas flera servetter för att rengöra området.
4. Torka torrt på en gång, med en torrsvett. Se till så att glasytan är helt ren och torr från fingeravtryck, damm, fläckar och övrigt smuts. Glasytan måste vara ren från flera olika vinklar (håll upp mätaren och vinkla den på olika sätt för att se att glaset är helt rent).

Om övriga delar av mätaren är smutsig, rengör med en fuktig (inte våt) spritservett eller fukta papper eller tygbit med vatten eller lämplig alkohol rengöring. Rengör försiktigt. Se till så att mätsticksfönstret inte blir blött. **Använd inte blekmedel, fönsterputs eller väteperoxid/hydrogen peroxide.**

X. PROBLEMSÖKNING

MEDDE- LANDE eller PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Rätt språk visas inte.	Språket är felaktigt inställt.	Stäng av mätaren. Se avsnitt IV, Inställning - Inställning av språk.
Fel tid och/eller datum visas	Datum och tid är felaktigt inställt.	Se avsnitt IV, Inställning av tid och datum.
FAILED visas när ett kontrolltest utförs med kontrollmätstickan	Mätaren behöver rengöras. Kontrollmätstickan är smutsig eller skadad.	Rengör mätsticksfönstret med en ren, fuktig och luddfri tygduk eller servett. Använd en annan kontrollmätsticka. Om det fortfarande visar FAILED, ring inköpsstället eller MedCam AB.
TOO MUCH LIGHT	Testet utförs i direkt ljus eller utomhus.	Gör testet inomhus, inte vid fönster eller direkt under en lampa.
MEMO ERR	MEMo Chipet är skadat.	Använd ett annat MEMo Chip med samma Lot-nummer
TEST ERR	För lite blod eller vätska har applicerats på mätstickan.	Gör om testet med en ny mätsticka och se till att rätt mängd blod appliceras.
SET TIME AND DATE	Mätaren är ny eller så har språket inte blivit inställt.	Följ instruktionerna för inställning av språk.
TEST NOT ALLOWED	Testet som skall utföras med MEMo Chipet kan inte utföras på mätaren.	Kontrollera MEMo Chipet och se till så att rätt MEMo Chip används. Kontakta inköpsstället eller MedCam AB.
LOW TEMP	Mätarens temperatur är lägre än tillåtet för att kunna analysera.	Flytta mätaren till ett varmare ställe och vänta till mätaren har rätt temperatur.
HI TEMP	Mätarens temperatur är högre än tillåtet för att kunna analysera.	Flytta mätaren till ett svalare ställe och vänta till mätaren har rätt temperatur.

X. PROBLEMSÖKNING, fortsättning

MEDDELANDE ELLER PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
INSTALL MEMO CHIP	MEMo Chipet är felaktigt isatt eller skadat.	Sätt i samma eller nytt MEMo Chip på rätt sätt.
EXPIRED LOT	Mätstickornas utgångsdatum är passerat, fel MEMo Chip sitter i eller så är mätarens datum fel inställt.	Kontrollera mätstickornas utgångsdatum och se till att rätt MEMo Chip sitter i. Kontrollera mätarens datum – se instruktioner.
CHANGE BATTERY	Batterierna behöver bytas.	Byt ut batterierna mot 2 st nya AAA-batterier. (Tester går inte att utföra innan batterierna är utbytta.)
TEST ABORTED	Mätstickan är inte rätt isatt eller togs bort innan testet var slutfört.	Gör om testet med en ny mätsticka.
TRIGS TOO HIGH LDL N/A	Lipidpanelens triglyceridresultat är 4.52 mmol/L eller mer.	Ingen åtgärd krävs. LDL kommer inte att beräknas då triglyceriderna är 4.52 mmol/L eller mer.
PRINT ERROR	Printerfunktionen har blivit avbruten.	Skriv ut resultatet från minnet (menyn MEMORY) eller gör ett nytt test.
Resultaten skrivs inte ut.	Kabeln är fel isatt. Printerns lock är inte stängd på rätt sätt. (Printerns indikatorlampan lyser rött.) Etiketter / papper saknas.	Kontrollera alla kontakter. Skriv ut resultaten från minnet. Stäng printerns lock på rätt sätt och se till så att indikatorlampan lyser grönt. Skriv ut resultaten från minnet. Se skrivarens bruksanvisning.

X. PROBLEMSÖKNING, fortsättning

Höga eller låga resultat som är felaktiga kan orsaka våra medicinska konsekvenser. Om resultatet visar > (mer än) eller < (mindre än) eller är väldigt oväntat, gör alltid om testet med en ny oanvänd mätsticka. Om ett resultat är oväntat, se nedanstående tabell.

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Resultaten är oväntade.	Mätstickorna förvaras på fel sätt. Batterierna är defekta. Mätaren förvarad på fel sätt. Mätsticksfönstret är smutsigt. MEMo Chipet har inte samma Lot-nummer som mätstickorna.	Gör om testet och använd en mätsticka från en annan burk. Gör kontrolltester med kontrollvätskorna, för att se att resultaten ligger inom gränsvärdena. Byt batterier. Kontrollera så att mätaren inte blivit utsatt för höga eller låga temperaturer eller fuktighet och gör om testet. Rengör mätsticksfönstret. Använd MEMo Chip och mätstickor med samma Lot-nummer.
Ett resultat visar < (mindre än) före ett värde	Resultatet är lägre än mätarens lägsta testvärde.	Gör om testet. Gör kontrolltester med kontrollvätskorna, för att se att resultaten ligger inom gränsvärdena.
Ett resultat visar > (mer än) ett värde.	Resultatet är högre än mätarens högsta testvärde.	Gör om testet. Gör kontrolltester med kontrollvätskorna, för att se att resultaten ligger inom gränsvärdena.
Mätaren visar " _ _ _ _ " eller N/A	Resultatet kan inte visas pga. ett värde saknas för beräkningen. Resultatet är utanför mätarens gränsvärden.	Gör om testet. Gör kontrolltester med kontrollvätskorna, för att se att resultaten ligger inom gränsvärdena.

XI. CLIA INFORMATION (gäller endast i USA)

CLIA Information (Professionals Only - Please read before testing.)

1. CLIA waived (US only). Each laboratory or testing site using the PTS Panels test strips must have a CLIA Certificate of Waiver before testing. To obtain a Certificate of Waiver, call your state health department or PTS, Inc. at 877-870-5610 (toll-free) or 317-870-5610 for an application (form HCFA-116).
2. Before you start testing, carefully read all instructions. Failure to follow all instructions, including quality control instructions, will result in a high complexity rating and subject the facility to all applicable CLIA requirements for high complexity testing. For complete information including Summary of CLIA Performance, please refer to the specific test strip package insert.
3. CLIA waived for whole blood (fingerstick and venous EDTA or heparin) testing only.

XII. SPECIFIKATIONER

CardioChek & CardioChek PA:

Kalibreringskurva: Data från MEMo Chip och mätsticka med samma Lot-nummer

Batterier: 2 st AAA 1.5 volt alkaline

Temperatur för användning: 18-35°C

Luftfuktighet för användning: Mellan 20 och 80% RH

Mått:

Bredd: 7.62 cm

Längd: 13.97 cm

Höjd: 2.54 cm

Vikt : 121.9 g (utan batterier)

PTS Mätstickor:

Läs gärna igenom instruktioner och information som finns i varje förpackning med mätstickor (endast engelska).

Printer som tillbehör till CardioChek PA

Mått:

Bredd: 8.89 cm

Längd: 17.78 cm

Höjd: 13.97 cm

Vikt: 972 g

Ström in: 100-240 VAC, 47-63Hz, 1.5A

Ström ut: + 20VDC, 2.5A

XIII. KONTAKTINFORMATION

Hjälp

För att få hjälp med CardioChek testsystem, vänligen kontakta inköpsstället eller:

MedCam AB.

Stora vägen 31

513 33 Fristad

Tel: 033-23 30 50

Fax: 033-23 30 59

E-post: info@medcam.se

Hemsida: www.medcam.se

XIV. GARANTI

CardioChek 1 års garanti:

PTS, Inc. garanterar endast till den första brukaren, att mätaren är fri från fabrikationsfel och defekter under ett år från inköpsdatumet. Inköpskvitto gäller som garantibevis. Om utrustningen inte går att använda pga. fabrikationsfel kommer PTS, Inc., genom distributör, att byta ut utrustningen mot likvärdig fungerande utrustning, utan kostnad för kunden. Garantin gäller inte om utrustningen är förändrad, utsatts för våld eller inte använts enligt bruksanvisningen eller utsatts för andra faktorer som orsakats av kunden, vare sig det är olyckshändelse eller inte.

Notera: Bortagande av skruvar och bakstycke på baksidan av CardioChek upphäver alla garantier. Det finns inga delar inne i CardioChek som kan skötas av kunden/brukaren.

XV. SYMBOLER

Symboler på CardioChek och/eller på förpackningen:



Se bruksanvisningen



Förvaringstemperatur



För *in vitro* diagnostik



Serienummer



Tillverkad av



Katalognummer



För självtestning

XVI. INDEX

Introduktion.....	4
Batterier	9
Blodtester	23-26
CLIA Information.....	34
Kontrollmätsticka	19-20
Rengöring	30
Kontaktinformation.....	36
Datum (inställning).....	14
Hjälp	36
Språk	12-13
MEMo Chip.....	7-8
Minne.....	27-28
Snabbguide (för att utföra ett test).....	26
Kvalitetskontroll	20-22
Avstängning.....	12
Ljud.....	15-16
Specifikationer	35
Symboler	38
Utföra tester (blod).....	23-26
Tid (inställning)	13-14
Problemsökning (tabell).....	31-33
Enheter	15
Garanti.....	37

CardioChek[®] testsystem är skyddat av
ett eller flera patent:
US Patents 6,602,469; D534,444; D459,811; D437,057;
and EPO 13199059 (DE and GB).
Other Patents Pending.

Polymer Technology Systems, Inc.
7736 Zionsville Rd.
Indianapolis, IN 46268 USA
+1-877-870-5610 (Toll-free inside USA)
+1-317-870-5610 (Direct)
+1-317-870-5608 (Fax)
E-mail: inforequest@cardiochek.com
www.cardiochek.com



Authorized European Representative
MDSS
Schiffgraben 41
30175 Hannover
Germany

© Copyright 2009 Polymer Technology Systems, Inc.

PS-002451 E Rev. 0 01/09